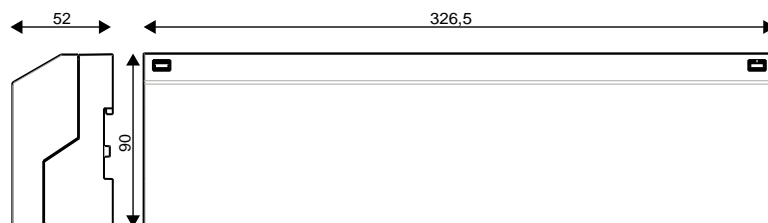


# HERZ – Distribuitor electric pentru încălzire în pardoseală

Fișa tehnică 3 F798 02-04, Ediția 1118

## ☑ Dimensiuni în mm



## ☑ Modele

3 F798 02	Încălzire, cu așezare în poziție de zero. Canale: 6	24V~ / 230V~	482 g
3 F798 03	Încălzire/răcire, cu așezare în poziție de zero și comandă pompă, Canale: 10	230 V~	515 g
3 F798 04	Încălzire/răcire, cu așezare în poziție de zero și comandă pompă, Canale: 10	24 V~	515 g

## ☑ Domeniul de aplicare

Distribuția alimentării electrice, a semnalelor de poziționare și a unui program de timp comun pentru dispozitivele de cameră (analogice sau cu display) și dispozitivele de acționare termice.

## ☑ Date tehnice

### Alimentare electrică

Alimentare electrică 230 V~	±10%, 50...60 Hz
Alimentare electrică 24 V~	±20%, 50...60 Hz
Siguranța fuzibilă a distribuitorului	230 V = T4AH 24 V = T2A

### Parametri

Circuite/zona	6 sau 10
Canale temporizator/așezare în poziția de zero	2

### Condiții ambientale

Temperatura admisibilă în ambient	0...50 °C
Temperatura admisibilă de depozitare	-20...70 °C
Umiditate admisibilă în ambient	5...80% umiditate relativă fără condensare

### Intrări

Restabilire	Intrare contact liber de potențial
Încălzire/răcire	Intrare contact liber de potențial
Limitator t°C sau punct de rouă	Contact normal închis liber de potențial

### Ieșiri

Număr de servomotoare	6 canale: Max. 15 buc. 10 canale: Max 18 buc.
-----------------------	--

Conexiune pompă Max. 6 (2) A

### Construcție

Material carcasă Plastic ABS ignifug, negru RAL9005  
Capac Plastic gri transparent

### Borne / cablu de conexiune

Borne de conexiune Borne cu tehnologie cu arc pentru 0,2 până la 1,5 mm<sup>2</sup> intrare de cablu verticală  
Montaj Montaj pe perete sau bară DIN  
Cablu electric Solid:  
NYM-J/NYM-O (max. 5 x 1,5 mm<sup>2</sup>)  
Flexibil:  
H03V2V2H2-F / H05V2V2H2-F  
Dispozitiv de prindere a cablurilor Integrat în carcasă

### Standarde, instrucțiuni

Tip de protecție IP 20 (EN 60529)  
Clasa de protecție II (EN 60730)  
Directiva privind compatibilitatea electromagnetă 2014/30/UE EN 60730-1 Tip 1C  
Directiva Joasă Tensiune 2014/35/UE EN 60730-1 & -2-9 Tip 1C

### Descrierea funcțiilor

Distribuitorul electric este utilizat cu un distribuitor de încălzire în pardoseală și folosește ca un distribuitor pentru alimentarea electrică, pentru semnalele de poziționare individuală și pentru un program de timp partajat (max. 2 canale). Distribuitorul comunică comanda regulatorului de ambient și semnalul de reducere la servomotoarele termice. Bornele A și B folosesc drept canale temporale pentru scăderea temperaturii setate. Programul de timp poate fi definit fie folosind HERZ 3 F799 15-18, fie prin intermediul unui temporizator extern. Conexiunea corespunzătoare poate fi utilizată pentru a reduce toate celelalte zone în funcție de timp.

O pompă poate fi activată direct prin cele două borne furnizate. Logica pompei este utilizată pentru activarea pompei conform cerințelor. Pompa începe să funcționeze imediat ce un servomotor este activ. Deci, dacă niciunul dintre servomotoarele conectate nu este activat (adică supapele sunt închise), pompa este oprită.

Un limitator de temperatură poate fi conectat prin cele două borne TB.

Servomotoarele termice sunt oprite atunci când temperatura apei este prea mare sau dacă a fost atins punctul de rouă. Pompa continuă să funcționeze.

#### **Modele 3 F798 03 și 3 F798 04:**

Servomotoarele sunt oprite atunci când temperatura apei este prea mare sau punctul de rouă a fost atins. Pompa continuă să funcționeze.

Un senzor de punct de rouă (numai la 24 V) poate fi conectat ca o alternativă la limitatorul de temperatură sau în plus. De îndată ce se atinge punctul de rouă, pompa și servomotoarele termice sunt oprite. Dacă la aceste borne nu este conectat niciun dispozitiv, trebuie menținută puntea existentă, altfel logica pompei nu va funcționa iar ieșirile servomotoarelor termice vor fi întrerupte.

**Prezentare generală a funcțiilor pentru fiecare tip**

Funcții	3 F798 02	3 F798 03	3 F798 04
230V	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
24V	<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>
Număr de canale	6	10	10
Încălzire	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-
Încălzire/Răcire	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Restabilire în 2 zone	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Comanda pompei	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Intrare încălzire/răcire	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Intrare TB sau rH%	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

**Numărul bornelor de conexiune pentru servomotoare termice**

Tip / Canal	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
3 F798 02	5	0	2	0	1	1	0	2	0	4
3 F798 03	5	2	2	1	1	1	1	2	2	4
3 F798 04	5	2	2	1	1	1	1	2	2	4

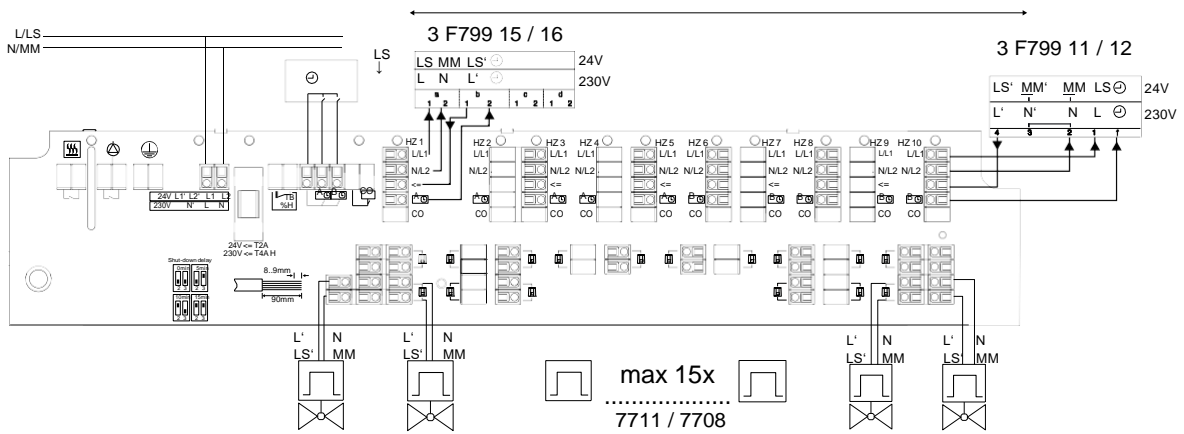
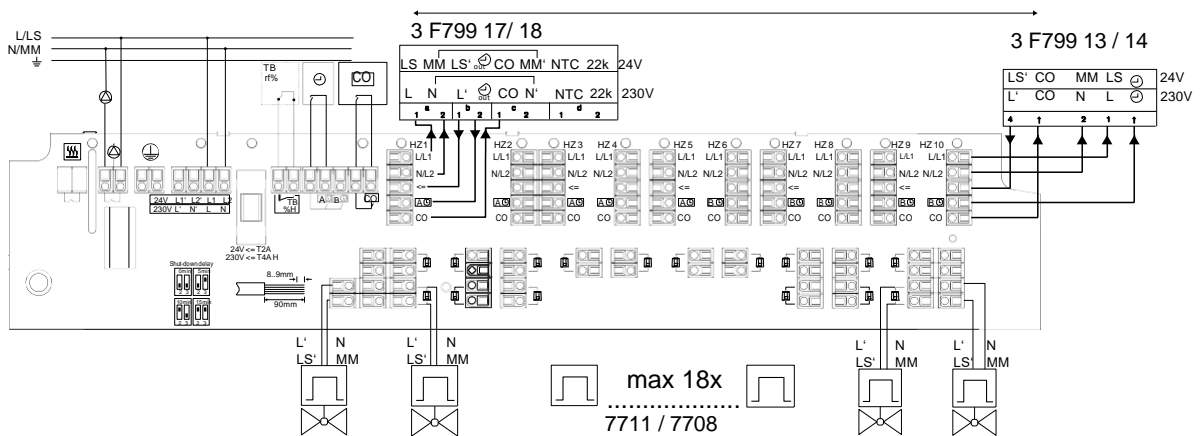
În funcție de versiune, există până la 21 de borne de conexiune. Este posibilă conectarea de la 15 până la maximum 18 servomotoare termice.

**Instrucțiuni privind eliminarea și siguranța**

Acest produs este adecvat numai pentru scopul propus de producător, așa cum este descris în secțiunea "Descrierea funcționării". De asemenea, trebuie să fie respectate toate documentele referitoare la produs. Modificarea sau conversia produsului nu este admisă.

Dispozitivele nu sunt concepute pentru utilizare în exterior și sunt destinate numai încăperilor uscate, închise.

Distribuitorul electric este testat conform standardelor - sunt luate în considerare standardele UE necesare.

**Schema de conexiuni electrice**
**3 F798 02**

**3 F798 03/04**


Observatie: toate schemele sunt de natură orientativă și nu pretind a fi complete. Toate specificațiile și instrucțiunile din acest document sunt conforme cu informațiile disponibile la momentul tipării și sunt destinate exclusiv scopurilor informative. Herz Armaturen își rezervă dreptul de a modifica și schimba produsele, precum și specificațiile tehnice și / sau funcționarea acestora în conformitate cu progresele și cerințele tehnologice. Se înțelege că toate imaginile produselor Herz sunt reprezentări simbolice și, prin urmare, pot diferi din punct de vedere vizual față de produsul real. Culoarele pot diferi datorită tehnologiei de imprimare utilizate. În cazul oricăror alte întrebări, nu ezitați să contactați cea mai apropiată reprezentanță HERZ.

# HERZ-Distribuitor electric pentru încălzire în pardoseală

Fișa tehnică 3 F798 08, Ediția 0124

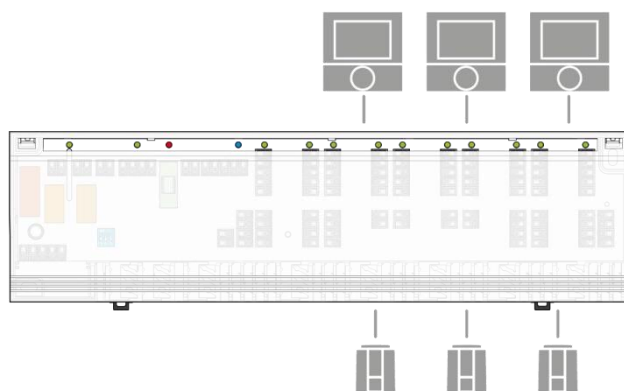
## HERZ Distribuitor electric

Distribuitorul electric HERZ este unitatea centrală de conectare a unui sistem de reglare a temperaturii pentru fiecare cameră în parte, pentru reglarea temperaturii de suprafață a sistemelor de încălzire și răcire.

Cu cheltuieli minime, distribuitorul electric HERZ poate fi conectat la toate componentele sistemului, cum ar fi termostatele și termomotoarele. Componentele sistemului sunt alimentate direct cu tensiunea de alimentare a distribuitorului electric HERZ.

Cu o echipare completă, distribuitorul electric HERZ include funcții extinse pentru o funcționare confortabilă eficientă din punct de vedere energetic și atentă la sistem.

Cu distribuitorul electric HERZ și numeroasele sale posibilități de diferențiere vă puteți asigura o poziție optimă pe piață. Acesta vă permite să oferiți clienților dumneavoastră o instalare ușoară și un confort maxim de reglare a temperaturii de suprafață.



### Caracteristici


- Construcție cu 10 zone
- Versiune 230 V
- Pot fi conectate maxim 18 termomotoare
- Pentru sisteme de încălzire și/sau răcire
- Instalare și utilizare simplă și intuitivă
- Semnalizarea stării de funcționare prin LED-uri
- Ghidaj de cablu și descărcare de tensiune conformă cu standardul
- Tehnică de conectare a bornelor fără șuruburi
- Borne de conexiuni clar structurate
- Modul temporizator - ceas de sistem integrat
- Canal de reducere pentru o reducere a temperaturii din ambient controlată în funcție de timp
- Controlul pompei și a cazanului
- Timp de urmărire ajustabil pentru controlul pompei și al cazanului
- Conexiune pentru un senzor de limitare a temperaturii sau un senzor de monitorizare a temperaturii punctului de rouă
- Sens de reglare selectabil cu ajutorul comutatorului DIP: NC sau NO (**NC**: normal închis / **NO**: normal deschis)
- Securitate funcțională superioară
- Nu necesită întreținere

Calitatea produselor HERZ asigură o instalare, operare și întreținere simple și intuitive ale întregului sistem.

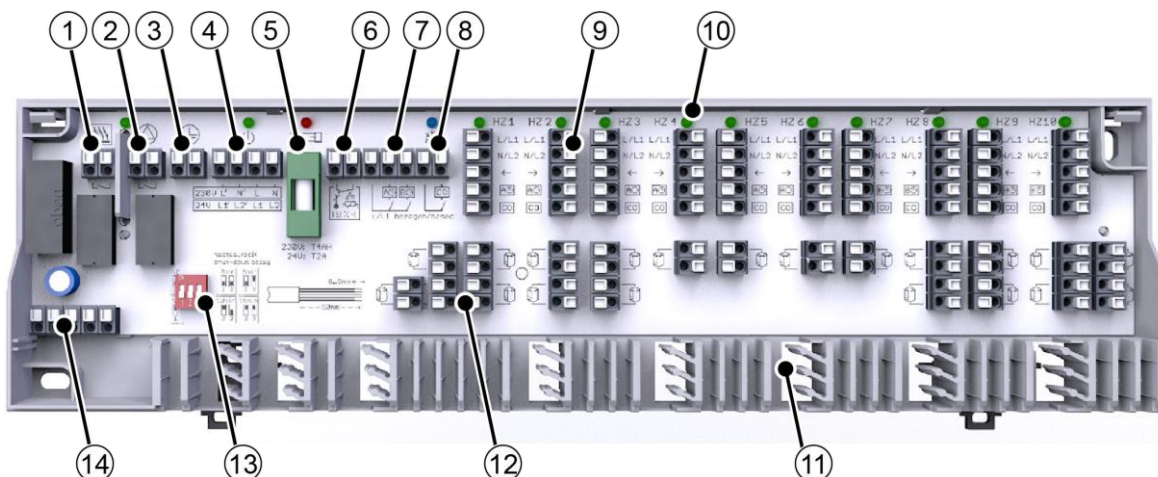
Distribuitorul electric HERZ este livrat în varianta de culoare gri cu capac transparent. Varianta **Confort** are ca standard setarea NC.

Articol	Versiune	Tensiune de alimentare	Zone	Caracteristici	Livrare
3 F798 08	Confort	230 V	10	Încălzire/răcire, reglarea pompei și a cazanului, semnalizare de stare cu LED-uri	Distribuitor electric HERZ se livrează în ambalaj individual Instrucțiuni în 12 limbi

**Prezentare generală**

	<b>Confort 230 V 3 F798 08</b>
Regleta de conectare intermediară a conductorului de protecție	
Regleta de conexiune la rețea pentru circuitul pompei / cazanului	
Regleta de conexiune la rețea pentru senzorul de monitorizare a punctului de rouă	X
Reglare extinsă a pompei / cazanului - timp de urmărire configurabil	
Reglare simplă a pompei	X
Intrare de semnal pentru senzorul limitator de temperatură sau senzorul de monitorizare a punctului de rouă	
Canal de reducere - conexiune pentru un ceas de sistem extern	
Conexiune de comutare Semnal pentru încălzire / răcire	
Modul temporizator - ceas de sistem integrat	Opțional
Sensul de control normal închis (NC) / normal deschis (NO)	Selectabil
Semnalizarea funcționării prin LED-uri	

## ☑ Prezentare generală a dispozitivului (exemplu)



### 1. Reglarea cazanului

- Contact fără potențial pentru comanda unui circuit cu cazan
- Întârziere la pornire și deconectare predefinită cu 2 minute

### 2. Reglarea pompei

- Contact fără potențial pentru comanda unui circuit cu pompă
- Întârziere la pornire și deconectare predefinită cu 2 minute
- Circuit de protecție a pompei
  - Declanșarea ciclică a pompei o dată la 14 zile timp de 1 minut după ultima declanșare

### 3. Conexiune intermediară a conductorului de protecție

- Bornă pentru conectarea intermediară a conductorului de protecție a consumatorilor electrici, cum ar fi, de exemplu, pompa (numai versiunea 230 V)

### 4. Alimentare cu tensiune / colier de prindere

- Conectarea la rețea a distribuitorului electric HERZ
- Regleta de prindere pentru conectarea consumatorilor electrici, cum ar fi, de exemplu, pompa (numai versiunea 230 V)
- Regleta de prindere pentru conectarea unui monitor al punctului de rouă (numai versiunea de 24 V)

### 5. Siguranță fuzibilă

- Protejează distribuitorul electric HERZ prin întreruperea circuitului în cazul în care amperajul depășește o valoare definită pentru un timp prestabilit.

### 6. Senzor limitator de temperatură / senzor monitorizare temperatură punct de rouă

- Contact de comutare pentru conectarea unui senzor limitator de temperatură sau a unui senzor de monitorizare a temperaturii punctului de rouă
  - Limitatorul de temperatură previne temperaturile excesive de alimentare a încălzirii prin pardoseală prin intermediul unui contact fără potențial.
  - Monitorizarea temperaturii punctului de rouă controlează sistemul în modul de răcire și îl oprește atunci când este detectat pericol de condens.

### 7. Canal de reducere - conexiune pentru un ceas de sistem extern

- Transmiterea a până la două semnale de temporizare pentru reducerea temporizată a temperaturii camerei către termostatele conectate prin intermediul unui contact fără potențial
- Control (nr. 9), sau un ceas de sistem extern (nr. 7) poate fi utilizat ca sursă de semnal extern.

### 8. Comutarea încălzire / răcire

- Comutarea reglării complete a temperaturii din fiecare cameră între încălzire și răcire
- Furnizarea unui semnal extern prin intermediul unui contact fără potențial
- Transmiterea semnalului de comutare către termostatele conectate

### 9. Conexiune pentru termostat

- Conectarea rapidă a până la 10 termostate
- Alimentarea cu tensiune pentru termostatele conectate

**10. Semnalizarea stării prin LED-uri**

- Semnalizare clară a stării, chiar și cu capacul carcasei închis, pentru:
  - Cazan / pompă activ / -ă (verde)
  - Stare de funcționare activă (verde)
  - Siguranță fuzibilă arsă (roșu)
  - Regim de răcire activ (albastru)
  - Zona de încălzire activă (verde - un LED de stare pentru fiecare zonă de încălzire)

**11. Ghidajul cablului și reducerea tensionării**

- Ghidaj de cablu și reducerea tensionării integrate, testate, în conformitate cu DIN EN 60730-1

**12. Conexiune pentru termomotoare**

- Alimentare cu tensiune pentru termomotoare conectate
- Funcție de protecție a robinetului la toate ieșirile (opțional)
  - Funcție de protecție a robinetului o dată la 14 zile, timp de 10 minute după ultima declanșare
  - Evită înfundarea robinetelor în perioadele fără reglare a temperaturii

**13. Comutator DIP**

- Sensul de reglare normal închis (NC) / normal deschis (NO) reglabil prin intermediul comutatorului DIP
- Creșterea cu 5 până la 15 minute a întârzierii de deconectare a contactului cazanului/pompei

**14. Conectarea modului temporizator**

- Conexiune pentru modulul temporizator pentru varianta Control sau pentru montarea ulterioară a modului temporizator pentru varianta Confort



		Versiune 230 V 10 zone
Tip	Confort	3 F798 08
Tensiunea de funcționare		230 V / ±10% / 50 Hz
Alimentarea cu tensiune		Conector Euro (accesoriu) / sursă de tensiune externă
Consumul de energie în regim de inactivitate 1		< 1 W
Consumul de energie în regim de funcționare în gol cu transformator 20402-00N2		-
Puterea maximă consumată (fără consumator pompă / cazan)		Max. 50 VA
Siguranță fuzibilă		T4AH
Număr maxim de termostate		10
Numărul maxim de borne de conexiune pentru termomotoare		21
Număr maxim de termomotoare conectabile	A5	18
	Marcă terță parte	18 (curent de pornire max. 500 mA pe fiecare termomotor)
Sarcina nominală maximă a tuturor termomotoarelor		-
Circuitul pompei		Contact de închidere (comutație monopolară) / Conexiune directă posibilă prin L / N
Circuitul cazanului		Contact de închidere (comutare monopolară)
Reglarea pompei și reglarea cazanului	Puterea de comutare	2 A, 200 VA inductiv
	Element de comutare	Releu
	Întârziere la pornire 2	2 min (Impulsurile de comutare sub 2 minute vor fi suprimate)
	Timp de urmărire 2	2 min, suplimentar 0-15 minute reglabil prin comutator DIP
Funcția de protecție a robinetului 2,3		14 zile / 10 min
Funcția de protecție a pompei 2		14 zile / 1 min
Sensul de reglare normal închis (NC) / normal deschis (NO)		NC / NO (Standard, Standard Plus fără pompă conectată) NC (Standard Plus cu pompă conectată) reglabilă prin intermediul comutatorului DIP (Confort și Control)
Intrare de comutare		Comutabil prin contact fără potențial
Limitator de temperatură sau monitor al punctului de rouă		Contact de întrerupere fără potențial, comutabil, 24 V / 230 V, 8 A
Programe de încălzire (opțional)		2 prin modulul temporizator
Modul temporizator <sup>4</sup>		Temporizator săptămânal, două ieșiri de comutare independente, se pot programa cel puțin 4 timpi de reducere pe zi și ieșire de comutare, rezervă de putere
Temperatura ambientă admisibilă		0 până la +50 °C
Temperatura de depozitare admisibilă		-20 până la +70 °C

Umiditatea ambiantă admisibilă		80%, fără condensare
Temperatura pentru testul de presiune a sferei		550 °C
Poluare		2
Tensiune nominală de impulsuri		1500 V
Borne de conexiune		Borne fără șuruburi pentru 0,2 până la 1,5 mm <sup>2</sup> , intrare verticală a cablului
Linie de conexiune	Masivă	NYM-J/NYM-O (max. 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> )
	Flexibilă	H03V2V2H2-F / H05V2V2H2-F
Reducere a tensionării		Integrată
Standarde și reglementări		EN 60730-1, EN 60730-2-9
Clasa ERP conform UE 811/2013		1=1 %
Clasa de protecție		II
Tip de protecție		IP 20
Acțiune de tip		Tip 1 C
Material	Capac	ABS
	Carcasa	ABS
Culoare	Capac	Transparent, lustruit în zona LED-urilor
	Carcasa	Gri deschis (RAL7035)
Greutate	Confort	472 g
	Confort cu funcție de protecție a robinetului	480 g
Dimensiuni (Î x L x A)		90 x 326,5 x 52 mm
Tipul de instalare		Instalare pe perete/șină DIN (TS35/35 x 7,5 mm)
Indicatoare (LED)	Zona de încălzire activă	Verde (un LED pe fiecare zonă de încălzire)
	Siguranța fuzibilă defectă	Roșu
	Tensiunea de rețea pornită	Verde
	Pompă/cazan activ/ă	Verde
	Regim de răcire activ	Albastru

Dimensiuni

## Baza



Toate indicațiile sunt în mm.

 Aprobări și certificate

În plus față de numeroasele noastre teste interne de funcționare și de calitate, toate produsele HERZ sunt, de asemenea, testate în detaliu de către institute de testare independente.



Identificarea CE documentează faptul că produsele introduse pe piață sunt conforme cu cerințele aplicabile ale directivelor UE.



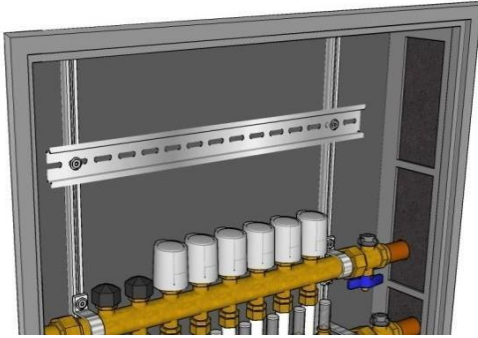
Produsul este certificat de către TÜV Rheinland.

## ☑ Instalarea

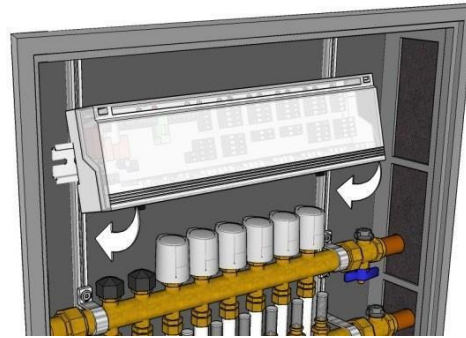
Distribuitorul electric HERZ poate fi instalat pe peretele din spate sau pe o șină DIN în cutia (dulapul) distribuitorului circuitului de încălzire, precum și direct pe perete, în apropierea distribuitorului circuitului de încălzire.

### Instalarea pe șină DIN

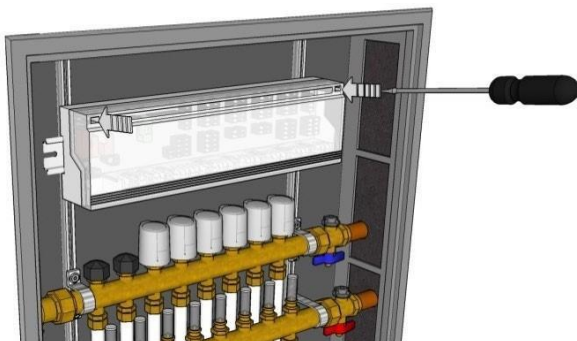
1. Instalați o șină DIN pe suprafață sau în dulapul distribuitorului de circuite de încălzire sau utilizați una existentă. existentă.



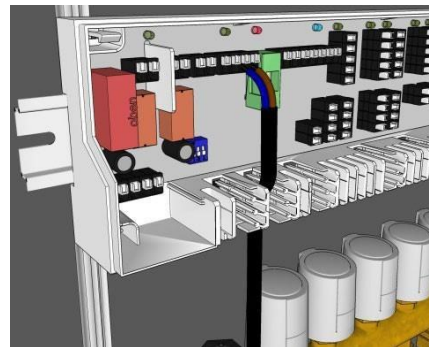
2. Poziționați baza ușor înclinată pe șina DIN și fixați-o.



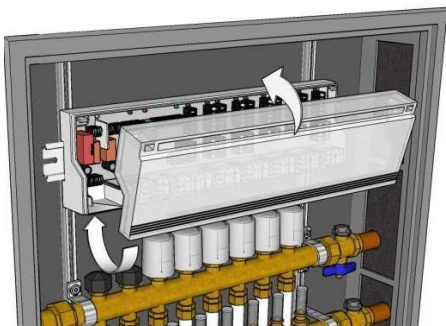
3. Slăbiți capacul carcasei în ambele puncte de prindere cu o șurubelniță și scoateți-l.



4. Așezați cablul în carcasă prin reducerea a tensionării și instalați toate cablurile la bază folosind tehnologia de prindere / clipsare; acest lucru este posibil într-un timp foarte scurt.

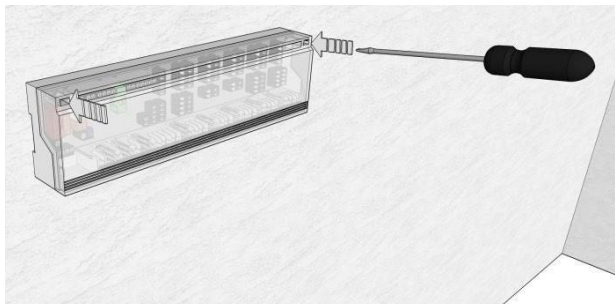


5. Închideți capacul și aplicați tensiunea de la rețea. Acum cutia de distribuție electrică este gata de funcționare.

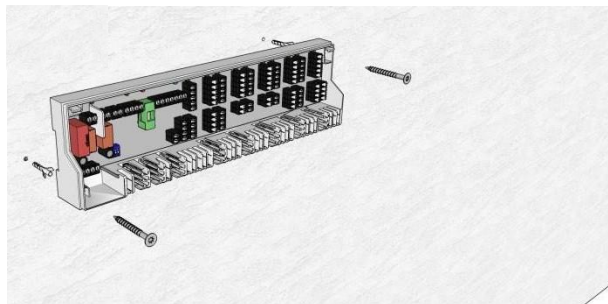


## Instalarea pe perete

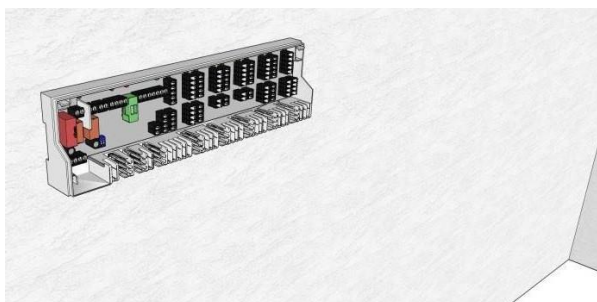
1. Slăbiți capacul carcasei în ambele puncte de prindere cu o șurubelniță și scoateți-l.



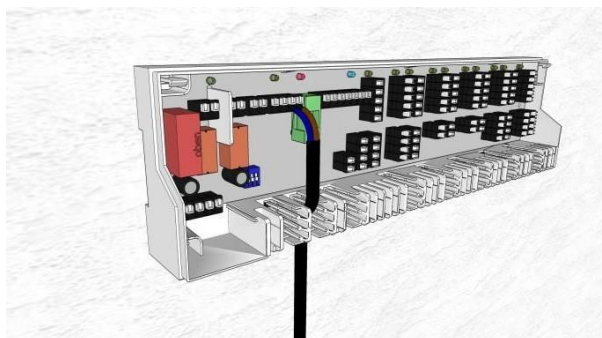
2. Marcați cele două găuri de fixare pentru carcasa distribuitorului electric și găuriți-le. Baza (carcasa distribuitorului electric) trebuie să se alinieze pe orizontală. Instalați baza cu dibluri și șuruburi (2 unități M4) în funcție de starea peretelui.



3. Aliniați baza și strângeți șuruburile cu mâna.



4. Introduceți cablurile în carcasa prin reducerea tensionării și instalați toate cablurile la bază folosind tehnologia de prindere / clipsare; acest lucru este posibil într-un timp foarte scurt.



5. Închideți capacul și aplicați tensiunea de la rețea. În acest moment, baza este gata de funcționare.

